

**Poljska-Varšava: Usługi pośrednictwa w zapożyczaniu personelu**  
**OJ S 176/2021 10/09/2021**  
**Obwieszczenie o udzieleniu zamówienia**  
**Usługi**

**Prawna podstawa:**

Dyrektywa 2014/24/EU

---

**Oddział I: Zamawiający**

**I.1. Nazwa i adres**

Służbeni nazwa: Urząd Transportu Kolejowego

Pocztowa adres: Al. Jerozolimskie 134

Miejsce: Warszawa

NUTS kod: PL911 Miasto Warszawa

Pocztowy numer: 02-305

Państwo: Polska

E-pocztę: [zamowieniapubliczne@utk.gov.pl](mailto:zamowieniapubliczne@utk.gov.pl)

Telefon: +48 227491400

Telefaks: +48 227491401

**Internetowa(-e) adres(-e):**

Główna adres: [www.utk.gov.pl](http://www.utk.gov.pl)

**I.4. Rodzaj zamawiającego**

Ministerstwo lub inne państwowe lub federalne ciało, włączając w to regionalne lub lokalne jednostki

**I.5. Główna działalność**

Publiczny porządek i bezpieczeństwo

---

**Oddział II: Przedmiot**

**II.1. Zakres zamówienia**

**II.1.1. Nazwa**

Świadczenie usług zapewnienia zasobów ludzkich z branży IT, związanej z wytworzeniem i wdrożeniem systemu informatycznego KREMiPPK

Referencyjny numer: BDG-WZPU.2501.1.2021

**II.1.2. Główna CPV oznaka**

79610000 Usługi pośrednictwa w zapożyczaniu personelu

**II.1.3. Rodzaj umowy**

Usługi

**II.1.4. Krótki opis**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług zapewnienia zasobów ludzkich z branży IT, związanej z wytworzeniem i wdrożeniem KREMiPPK poprzez wynajem specjalistów spełniających określone wymagania oraz posiadających określone kompetencje.

**II.1.6.**

## **Podaci o grupama**

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

### **II.1.7. Ukupna vrijednost nabave**

Vrijednost bez PDV-a: 1 329 630,00 PLN

## **II.2. Opis**

### **II.2.2. Dodatne šifre CPV-a**

72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška

### **II.2.3. Mjesto izvršenja**

NUTS kod: PL911 Miasto Warszawa

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Warszawa

### **II.2.4. Opis nabave**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie kompleksowych usług z zakresu zapewnienia zasobów ludzkich z branży IT. Rolą Konsultantów będzie wsparcie przy procesie odbioru produktów systemu informatycznego KREMiPPK. Zamawiający przewiduje realizację zamówienia poprzez wynajem specjalistów spełniających określone wymagania oraz posiadających określone kompetencje i doświadczenie.

Wszystkie obowiązki Konsultantów określone w niniejszym dokumencie są czynnościami, które Wykonawca będzie realizował w imieniu i na rzecz Zamawiającego. Celem tych czynności będzie weryfikacja działań wykonawcy KREMiPPK, a w konsekwencji zapewnienie jakości i terminowego wytworzenia produktów KREMiPPK oraz potwierdzenie ich gotowości do odbioru przez Zamawiającego.

### **II.2.5. Kriteriji za dodjelu**

Kriterij kvalitete - Naziv: Doświadczenie zespołu / Ponder: 40

Cijena - Ponder: 60

### **II.2.11. Podaci o opcijama**

Opcije: ne

### **II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije**

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: da  
Broj ili uputa na projekt: POIS 5.2-21 pn. „Poprawa bezpieczeństwa kolejowego poprzez budowę Systemu Egzaminowania i Monitorowania Maszynistów”, współfinansowanego ze środków Funduszu Spójności Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020, oś priorytetowa V: Rozwój transportu kolejowego w Polsce, działanie 5.2: Rozwój transportu kolejowego poza TEN-T.

### **II.2.14. Dodatni podaci**

W postępowaniu wymagane jest wadium w wysokości 30 000,00 PLN. Zamawiający może unieważnić postępowanie, jeżeli środki publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.

Zamawiający przewiduje możliwość udzielania zamówień uzupełniających w oparciu o art. 214 ust. 1 pkt 7 pzp.

## **Odjeljak IV: Postupak**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postupka**

Otvoreni postupak

#### **IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave**

#### **IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)**

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: da

#### **IV.2. Administrativni podaci**

#### **IV.2.1. Prethodna objava povezana s ovim postupkom**

Broj objave u Dodatku SL-u: [2021/S 077-197351](#)

#### **IV.2.8. Podaci o prekidu dinamičkog sustava nabave**

#### **IV.2.9. Podaci o ukidanju poziva na nadmetanje u obliku prethodne informacijske obavijesti**

### **Odjeljak V: Dodjela ugovora**

---

#### **Naziv:**

Świadczenie usługi zapewnienia zasobów ludzkich z branży IT, związanej z wytworzeniem i wdrożeniem systemu informatycznego KREMiPPK

Ugovor/grupa je dodijeljen(a): da

#### **V.2. Dodjela ugovora**

#### **V.2.1. Datum sklapanja ugovora**

06/09/2021

#### **V.2.2. Podaci o ponudama**

Broj zaprimljenih ponuda: 1

Broj zaprimljenih ponuda od MSP-ova: 1

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz drugih država članica EU-a: 0

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz država koje nisu članice EU-a: 0

Broj ponuda zaprimljenih elektroničkim sredstvima: 1

Ugovor je dodijeljen skupini gospodarskih subjekata: ne

#### **V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja**

Službeni naziv: YBAH SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Nacionalni registracijski broj: 8951981763

Poštanska adresa: ul. Maurycego Mochnackiego 27/5

Mjesto: Wrocław

NUTS kod: PL514 Miasto Wrocław

Poštanski broj: 51-122

Država: Poljska

Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: da

#### **V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe**

Početna procijenjena ukupna vrijednost ugovora/grupe: 1 024 819,51 PLN

Ukupna vrijednost ugovora/grupe: 1 329 630,00 PLN

#### **V.2.5. Podaci o podugovaranju**

### **Odjeljak VI: Dopunski podaci**

---

### **VI.3. Dodatni podaci**

6.1. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę, wobec którego zachodzą podstawy wykluczenia określone w:

6.1.1. art. 108 ust. 1 pzp;

6.1.2. art. 109 ust. 1 pkt 1-4, 6-10 pzp.

Wykaz dokumentów na potwierdzenie braku podstaw do wykluczenia:

- JEDZ;

- informacja z Krajowego Rejestru Karnego;

- oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej (...)

- 8.4.1.5. odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 pzp

- zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego.

- zaświadczenie właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo inny dokument potwierdzający, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne

8.4.1.6. oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania, o których mowa w:

1) art. 108 ust. 1 pkt 3 i 6 pzp,

2) art. 108 ust. 1 pkt 4 pzp, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego,

3) art. 108 ust. 1 pkt 5 pzp, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji,

4) art. 109 ust. 1 pkt 1 pzp, odnośnie do naruszenia obowiązków dotyczących płatności podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. z 2019 r. poz. 1170),

5) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. b pzp, dotyczących ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę ograniczenia wolności lub karę grzywny,

6) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. c pzp,

7) art. 109 ust. 1 pkt 3 pzp, dotyczących ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę ograniczenia wolności lub karę grzywny,

8) art. 109 ust. 1 pkt 6-10 pzp

Szczegółowe wymagania wobec powyższych dokumentów określa dokumentacja zamówienia (SWZ) w pkt 8.1, 8.5-8.6 SWZ.

8.8. Jeżeli Wykonawca lub podmiot udostępniający zasoby ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium RP – stosuje się odpowiednio przepisy § 4, § 5 ust. 3, § 12 ust. 2 rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy (Dz. U. z 2020 r. poz. 2415). Tekst rozporządzenia dostępny jest pod adresem internetowym: <http://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=WDU20200002415>.

### **VI.4. Postupci pravne zaštite**

#### **VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite**

Službeni naziv: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Poštanska adresa: ul. Postępu 17A

Mjesto: Warszawa

Poštanski broj: 02-676  
Država: Poljska  
E-pošta: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587840  
Telefaks: +48 224587800  
Internetska adresa: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.4.3. Postupak pravne zaštite**

Detaljnji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

Odwołanie przysługuje na:

- 1) niezgodną z przepisami pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na PPU;
- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie pzp;
- 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie pzp, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.

Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym.

Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 18.5 i 18.6 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

Szczegółowe zasady procedury odwoławczej określają przepisy Działu IX pzp.

#### **VI.4.4.**

**Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite**

Službeni naziv: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Poštanska adresa: ul. Postępu 17A

Mjesto: Warszawa

Poštanski broj: 02-676

Država: Poljska

E-pošta: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Telefaks: +48 224587800

Internetska adresa: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

**VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

07/09/2021